

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

- กฤตยา อาชวนิจกุล และคนอื่นๆ. คนต่างด้าวในประเทศไทยคือใครบ้าง? มีจำนวนเท่าไร? ระบบฐานข้อมูลแบบไหนคือคำตอบ?. พิมพ์ครั้งที่ 1. นครปฐม: เอดิชั่น เพรส โพรดักส์, 2547.
- กนกรัตน์ กิตติวิวัฒน์. การจัดการทุนทางสังคมในชุมชนเมือง: ศึกษากรณีเครือข่ายกลุ่มออมทรัพย์บางซื่อพัฒนา. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาสังคมวิทยา คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2543.
- จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย. สถาบันเอเชียศึกษา. การศึกษาความต้องการจ้างแรงงานอพยพต่างชาติในประเทศไทย ในช่วงปี 2546 - 2548. มปท., 2546.
- จำนง เฉลิมฉัตร. ปัญหาผู้หลบหนีเข้าเมืองสัญชาติพม่ากับความมั่นคงของชาติ: ศึกษาเฉพาะกิจการจังหวัดระยอง. วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร, 2536.
- ด้านตรวจคนเข้าเมืองตาก. ปัญหาการลักลอบเข้าเมืองโดยผิดกฎหมายในพื้นที่จังหวัดตาก, 2549.
- ด้านตรวจคนเข้าเมืองตาก. สถิติการเดินทางผ่านเข้า - ออกราชอาณาจักร ประจำปีจุดตรวจสะพานมิตรภาพไทย-พม่า ประจำปี 2545 - 2549, 2549.
- ด้านตรวจคนเข้าเมืองตาก. สรุปผลการปฏิบัติงานของ ด้านตรวจคนเข้าเมืองตาก ระหว่างเดือน มกราคม - ตุลาคม 2549, 2549.
- ไตรพล ตั้งมั่นคง และคนอื่นๆ. ความคิดเห็นของผู้ประกอบการแพปลา ที่มีต่อปัญหาแรงงานต่างชาติในอาชีพประมง จังหวัดสมุทรสาคร. คณะวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สถาบันราชภัฏนครปฐม, 2544.
- เบญจา ยอดดำเนิน. การศึกษาเชิงคุณภาพ: เทคนิคการวิจัยภาคสนาม. พิมพ์ครั้งที่ 1. นครปฐม: สถาบันวิจัยประชากรและสังคม มหาวิทยาลัยมหิดล, 2536.
- ประไพ พุกงาม. พฤติกรรมการดูแลสุขภาพของแรงงานต่างชาติ: ศึกษาเปรียบเทียบคนงานบ่อเลี้ยงกุ้งกับคนงานสวนยางพารา ในจังหวัดระยอง. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต สาขาวิชาสังคมวิทยา คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.

- พรทิพย์ ล.วีระพรรค. การประเมินผลการดำเนินงานตามนโยบายการจัดระบบควบคุมแรงงานต่างชาติดังกล่าว. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชารัฐประศาสนศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- มหาดไทย, กระทรวง. กรมการปกครอง. จำนวนแรงงานจังหวัดตาก จำแนกตามหมวดอายุ และอำเภอ พ.ศ. 2547, 2548.
- มานิช แสงประเสริฐ. การศึกษาเชิงวิเคราะห์ปัญหา อุปสรรคการนำนโยบายแก้ไขปัญหาแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมาย ปี 2542 ไปปฏิบัติ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชา รัฐประศาสนศาสตร์ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.
- มาลีวรรณ เลาะวดี. ผลกระทบของการอนุญาตให้แรงงานต่างด้าวผิดกฎหมายทำงานต่อการจ้างแรงงานไทยในจังหวัดลำพูน. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาการเมืองและการปกครอง คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2541.
- มูลนิธิศุภนิมิตแห่งประเทศไทย. การย้ายถิ่นเข้ามาทำงาน และการถูกหลอกลวงของแรงงานต่างชาตินในประเทศไทย. กรุงเทพมหานคร, 2546.
- แรงงาน, กระทรวง. กรมการจัดหางาน. ผลการดำเนินงานตามแนวทางการบริหารแรงงานต่างด้าวทั้งระบบ (พม่า ลาว กัมพูชา), 2547.
- แรงงาน, กระทรวง. สำนักงานจัดหางานจังหวัดตาก. ผลการขึ้นทะเบียนแรงงานต่างด้าวหลบหนีเข้าเมือง, 2546.
- วรรณดี ตั้งเสาวภาคย์. ปัจจัยที่มีผลต่อการปรับตัวของแรงงานผู้ย้ายถิ่นข้ามชาติชาวพม่า ในอำเภอแม่สาย จังหวัดเชียงราย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาประชากรศาสตร์ วิทยาลัยประชากรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2543.
- สมพร พรทิพย์เสถียร. ปัญหาสังคมที่เกิดจากการจ้างแรงงานต่างด้าวที่ตลาดสี่มุมเมือง จ.ปทุมธานี. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท สาขาวิชาสังคมวิทยา คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2546.
- สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, สถาบันวิจัยเพื่อการพัฒนาประเทศไทย และสถาบันวิจัยประชากรและสังคม มหาวิทยาลัยมหิดล. การศึกษาความต้องการจ้างแรงงานอพยพต่างชาตินในประเทศไทย ในช่วงปี 2546 - 2548. กรุงเทพมหานคร, 2546.
- สุภาคีพรรณ ชันชัย และคนอื่นๆ. การประเมินความต้องการของชุมชนบริเวณพื้นที่รองรับผู้หนีภัยชายแดนไทย - พม่า: อำเภอท่าสองยางและอำเภอพบพระ จังหวัดตาก. พิมพ์ครั้งที่ 1, กรุงเทพมหานคร: โอ. เค. फिल्म, 2546.

- สุภางค์ จันทวานิช. การย้ายถิ่นของผู้หญิงไทยไปเยอรมนี: สาเหตุ ชีวิตความเป็นอยู่ และผลกระทบในประเทศไทย และเยอรมนี. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.
- สุภางค์ จันทวานิช. กรอบแนวคิดว่าด้วยการย้ายถิ่นระหว่างประเทศ สาเหตุและผลกระทบของการย้ายถิ่น. เอเชียปริทัศน์ ปีที่ 24 ฉบับที่ 2 กรกฎาคม-ธันวาคม 2546.
- สุภางค์ จันทวานิช และคนอื่นๆ. การย้ายถิ่นข้ามพรมแดนไทย - พม่า และสถานการณ์เสี่ยงต่อโรคเอดส์ในกลุ่มผู้ย้ายถิ่น: พื้นที่แม่สอดและแม่สาย. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.
- สัญญา สัญญาวิวัฒน์. ทฤษฎีสังคมวิทยา การสร้าง การประเมินค่า และการใช้ประโยชน์. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- อรพิน มนเทียรทอง. คุณภาพชีวิตการทำงานของแรงงานต่างด้าวในโรงงานอุตสาหกรรมกรณีศึกษา: แรงงานพม่าในอำเภอแม่สอด จังหวัดตาก. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต คณะรัฐศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2544.
- อภิชาติ ประสพรัตน์. ผลกระทบจากแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมาย: กรณีศึกษาอุตสาหกรรมประมงในจังหวัดสมุทรสาคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต ภาควิชารัฐประศาสนศาสตร์ คณะรัฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.

ภาษาอังกฤษ

- Buechler H. C. and J. M. Buechler. Migrants in Europe: The Role of Family, Labor and Politics. New York: Greenwood Press, 1987.
- Caces M. F. Immigrant Recruitment into the Labor Force: Social Networks among Filipinos in Hawaii. Amerasia, 1987.
- Castles S. and Miller J. M. New Ethnic Minorities and Society. The Age of Migration 1998: 220 - 252.
- Dorais L. J. Refugee Adaptation and Community Structure: The Indochinese in Quebec City, Canada. International Migration Review 25(3) 1991.
- Karpathakis A. Home Society Politics and Immigrant Political Incorporation: The Case of Greek Immigrants in New York City. International Migration Review Volum33 Number1 1999: 55 - 78.

- Koser K. Negotiating Entry into 'Fortress Europe': The Migration Strategies of 'Spontaneous' Asylum Seekers. The Exclusion and Inclusion of Refugees in Contemporary Europe. Utrecht, 1996.
- Koser K. Social Networks and the Asylum Cycle: The Case of Iranians in the Netherlands. International Migration Review Volum31 Number3 1997: 591 - 611.
- Lindley J. Race or Religion ? The Impact of Religion on the Employment and Earnings of Britain's Ethnic Communities. Journal of Ethnic and Migration Studies Volum28 Number3 July 2002: 427 - 442.
- PitKanen P. and Kouki S. Meeting Foreign Cultures : A Survey of the Attitudes of Finnish Authorities towards Immigrants and Immigration. Journal of Ethnic and Migration Studies Volum28 Number1 January 2002: 103 - 118.
- Portes A. Urbanization Migration and Models of Development in Latin America. Capital and Labor in the Urbanized World. London: Sage Publications, 1985.
- Ritchey N. P. Explanations of Migration. Annual Review of Sociology Volum2 1976.
- van Willgen L. Psychological Issues in Refugee Integration. The New Refugee Hosting Countries: Call for Experience; Space for Innovation. Utrecht: Pharos, 1991.
- Vegler A. Differential Social Integration among First Generation Greeks in New York. International Migration Review 22(4) 1988.
- Yucel A. E. Turkish Migrant Workers in the Federal Republic of Germany: A Case Study. Migrants in Europe: The Role of Family, Labor and Politics. New York: Greenwood Press, 1987.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

วิทยานิพนธ์ เรื่อง

การย้ายถิ่นของแรงงานพม่า และผลกระทบต่อการพัฒนาในพื้นที่เขต
เทศบาลเมืองแม่สอด อำเภอแม่สอด จังหวัดตาก

หมายเลขแบบสอบถาม.....

วันเดือนปีที่สัมภาษณ์.....

สถานที่สัมภาษณ์.....

ผู้สัมภาษณ์.....

แบบสอบถามสำหรับคนไทย

ส่วนที่1 ข้อมูลทั่วไป

1. เพศ

ชายหญิง

2. อายุ

ไม่เกิน 20 ปี21-30 ปี31-40 ปี41-50 ปี51 ปีขึ้นไป

3. การศึกษาสูงสุด

ประถมศึกษามัธยมศึกษาปริญญาตรีสูงกว่าปริญญาตรี

4. รายได้ต่อเดือน.....บาท

5. สถานภาพสมรส

โสดสมรสม้ายหย่า

6. อาชีพ.....

ส่วนที่2 ทศนคติการอยู่ร่วมกับแรงงานพม่า

1. ในละแวกบ้านท่านมีแรงงานพม่าอาศัยอยู่หรือไม่

มี

ไม่มี

2. ถ้ามีแรงงานพม่า มีประมาณกี่คน

น้อยกว่า 10 คน

10-50 คน

51-100 คน

มากกว่า 100 คน

3. คนเหล่านี้เข้ามาประเทศไทยได้อย่างไร

เดินเข้ามาเองผ่านชายแดน

มีนายหน้านำเข้ามา

มากับพ่อแม่/ญาติพี่น้อง

ไม่ทราบ

อื่นๆระบุ.....

4. ส่วนใหญ่แรงงานพม่าประกอบอาชีพอะไร

ไม่ประกอบอาชีพเป็นหลักเป็นแหล่ง

กรรมกรในโรงงาน

คนงานในแปลงเพาะปลูกหรือปลูกพืช

ผู้รับใช้ในบ้านและบริการ

อื่นๆ ระบุ.....

5. ท่านทราบหรือไม่ว่าแรงงานพม่าดังกล่าวเข้ามาโดยถูกกฎหมายหรือไม่

ถูกกฎหมาย

ไม่ถูกกฎหมาย

ไม่ทราบ

ส่วนที่3 ปัญหาที่เกิดจากแรงงานพม่า

1. ในช่วงไม่นานมานี้ในละแวกบ้านของท่านเกิดอาชญากรรมที่เกิดจากแรงงานพม่าหรือไม่

<input type="checkbox"/> ไม่มี	<input type="checkbox"/> มี คดีเกี่ยวกับ.....
--------------------------------	---
2. ในละแวกบ้านท่านมีอาชญากรรมประเภทใดบ้างที่เกิดจากแรงงานพม่า (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

<input type="checkbox"/> สร้างความเดือดร้อนรำคาญ เช่น ขอทาน เป็นต้น	<input type="checkbox"/> แรงงานพม่าทะเลาะกันเอง
<input type="checkbox"/> แรงงานพม่าทะเลาะกับคนไทย	<input type="checkbox"/> กินเหล้าเมาอาละวาด
<input type="checkbox"/> ลักเล็กขโมยน้อย	<input type="checkbox"/> ปล้นทรัพย์-ชิงทรัพย์
<input type="checkbox"/> ฆ่ากันเอง	<input type="checkbox"/> ฆ่าคนไทย
<input type="checkbox"/> ปล้นและฆ่าเจ้าทรัพย์	<input type="checkbox"/> อื่นๆ ระบุ.....
3. คิดดังกล่าวทำให้ท่านรู้สึกกลัวอาชญากรรมที่เกิดจากแรงงานพม่าหรือไม่

<input type="checkbox"/> กลัว	<input type="checkbox"/> ไม่กลัว
<input type="checkbox"/> ไม่แน่ใจ	
4. อาชญากรรมที่เกิดจากแรงงานพม่าในข้อใดที่ท่านคิดว่าอาจจะเกิดกับท่านหรือคนในครอบครัวมากที่สุด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

<input type="checkbox"/> สร้างความเดือดร้อนรำคาญ เช่น ขอทาน เป็นต้น	<input type="checkbox"/> แรงงานพม่าทะเลาะกันเอง
<input type="checkbox"/> แรงงานพม่าทะเลาะกับคนไทย	<input type="checkbox"/> กินเหล้าเมาอาละวาด
<input type="checkbox"/> ลักเล็กขโมยน้อย	<input type="checkbox"/> ปล้นทรัพย์-ชิงทรัพย์
<input type="checkbox"/> ฆ่ากันเอง	<input type="checkbox"/> ฆ่าคนไทย
<input type="checkbox"/> ปล้นและฆ่าเจ้าทรัพย์	<input type="checkbox"/> อื่นๆ ระบุ.....
5. ท่านรู้สึกกลัวว่าอาจจะเกิดอาชญากรรมจากแรงงานพม่ากับท่านหรือไม่

<input type="checkbox"/> เฉยๆ	<input type="checkbox"/> กลัว
<input type="checkbox"/> ไม่กลัว	
6. อาชญากรรมที่แรงงานพม่าเป็นผู้กระทำส่วนใหญ่

<input type="checkbox"/> เป็นแรงงานต่างด้าวถูกกฎหมาย	<input type="checkbox"/> เป็นแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมาย
<input type="checkbox"/> ไม่ทราบ	
7. ในคดีเกี่ยวกับแรงงานพม่าส่วนใหญ่เจ้าหน้าที่ให้ความสนใจในการติดตามจับกุมคนร้ายหรือไม่

<input type="checkbox"/> ให้ความสนใจมาก	<input type="checkbox"/> ให้ความสนใจปานกลาง
<input type="checkbox"/> ให้ความสนใจน้อย	<input type="checkbox"/> ไม่ให้ความสนใจ
<input type="checkbox"/> ไม่ทราบ	

8. ในคดีเกี่ยวกับแรงงานพม่าส่วนใหญ่เจ้าหน้าที่สามารถติดตามจับกุมคนร้ายได้หรือไม่

จับกุมได้เป็นส่วนใหญ่

จับกุมไม่ได้เป็นส่วนใหญ่

จับกุมได้น้อย

ส่วนที่ 4 แนวทางการแก้ปัญหา

1. ท่านคิดว่าแรงงานพม่าต้องเข้ามาทำงานในประเทศไทยเพราะอะไร

- ประกอบอาชีพได้ง่าย รายได้ดี ประเทศตนยากจน
 เดินทางเข้ามาได้ง่าย อยู่ประเทศตน ไม่มีงานทำ
 อื่นๆ ระบุ.....

2. ท่านคิดว่าอะไรเป็นสาเหตุของปัญหาอาชญากรรมที่เกิดจากแรงงานพม่า

- ตำรวจปฏิบัติงานไม่เข้มงวด และไม่จับกุมอย่างจริงจัง
 นิธิ์แรงงานพม่าชอบก่อเรื่อง
 มีโอกาสในการกระทำผิดมาก
 ทำความผิดแล้วหลบหนีได้ง่าย

3. ท่านต้องการให้มีการจับกุมแรงงานพม่าผิดกฎหมายในบริเวณละแวกบ้านของท่านหรือไม่

- ต้องการ ไม่ต้องการ
 เฉยๆ

4. ท่านคิดว่าการจับกุมแรงงานพม่าผิดกฎหมายมีผลทำให้อาชญากรรมที่เกิดจากแรงงานพม่าลดลงหรือไม่

- ลดลง เท่าเดิม
 เพิ่มขึ้น

5. ท่านคิดว่าควรแก้ไขปัญหาแรงงานพม่าผิดกฎหมายอย่างไร

- ส่งกลับประเทศให้หมด ใช้แรงงานไทย
 ยังมีความจำเป็นแต่ให้อยู่เท่าที่จำเป็น และใช้วิธีการลงทะเบียน ควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ
 ปัจจุบันดีแล้วไม่เสียหายอะไร
 อื่นๆ ระบุ.....

6. ความคิดเห็นอื่นๆ เกี่ยวกับแรงงานพม่า.....

.....

ขอขอบคุณท่านที่กรุณาตอบข้อสอบถาม คำตอบท่านจะเป็นความลับ และเพื่อเป็นประโยชน์ในการนำเสนอต่อรัฐบาลไทยต่อไป

12. ความสามารถด้านภาษาพม่า မြန်မာ ဘာသာစကားပြောတတ်လား။

พุดไม่ได้เลย မြန်မာ ဘာသာစကားပြောမတတ်ဘူး။

พุดได้บ้าง แต่อ่าน-เขียนไม่ได้

မြန်မာ ဘာသာနည်းနည်းပါးပါးပြောတတ်တယ်။ ရှေးမတတ်ဘူး။ ဖတ်မတတ်ဘူး။

พุดได้ อ่านได้ แต่เขียนไม่ได้

မြန်မာ ဘာသာစကားပြောတတ်တယ်။ ဖတ်တတ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ရှေးမတတ်ဘူး။

พุด-อ่าน-เขียนได้

မြန်မာ ဘာသာစကားပြောတတ်တယ်။ ဖတ်တတ်တယ်။ ရှေးတတ်တယ်။

13. ความสามารถด้านภาษากะเหรี่ยง ကရင် ဘာသာစကားပြောတတ်လား။

พุดไม่ได้เลย ကရင် ဘာသာစကားပြောမတတ်ဘူး။

พุดได้บ้าง แต่อ่าน-เขียนไม่ได้

ကရင် ဘာသာနည်းနည်းပါးပါးပြောတတ်တယ်။ ရှေးမတတ်ဘူး။ ဖတ်မတတ်ဘူး။

พุดได้ อ่านได้ แต่เขียนไม่ได้

ကရင် ဘာသာစကားပြောတတ်တယ်။ ဖတ်တတ်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ရှေးမတတ်ဘူး။

พุด-อ่าน-เขียนได้

ကရင် ဘာသာစကားပြောတတ်တယ်။ ဖတ်တတ်တယ်။ ရှေးတတ်တယ်။

ສ່ວນທີ 2 ສາເຫດແລະແບບແຜນການຍ້າຍຄືນ

1. ອາທິພເດີມກ່ອນເຂົ້າມາໃນປະເທດໄທ

ໂອຣ໌ສາບຣັບຊາ ວາວາລຸບ໌ລຸບ໌ ວລ໌||.....

2. ທ່ານມີພາສີ / ພື່ອນຢູ່ໃນອຳເພາດແມ່ສອດ ກ່ອນທີ່ຈະຍ້າຍຄືນເຂົ້າມາຫຼືບໍ່

ອວ໌ເອວກ໌ອລາວ໌ ອວ໌ເອວກ໌ຊາ ວູດວ໌ລຸບ໌/ ເອວຊື່ ຊື່ລາວ໌||

ມີ ຊື່ຕວ໌||

ບໍ່ມີ ອຊື່ຕວ໌||

3. ຄົນໃນຮູ້ບ້ານເດີນທາງມາທຳການໃນປະເທດໄທຫຼືບໍ່

ວວ໌ ຊື່ຊາ ວິດ໌: ຊິດ໌ວ໌ລາວລຸບ໌ລຸບ໌ ຊື່ລາວ໌||

ບໍ່ທຳ ອວ໌ຕວ໌||

ບໍ່ມີ ອຊື່ຕວ໌||

ມີ ຈຳນວນນ້ອຍ ເພາະ ຈຸດ໌: ຈຸດ໌: ຊື່ຕວ໌||.....

ຈຳນວນຫຼາຍ ເພາະ ຊາວ໌: ຊາວ໌: ຊື່ຕວ໌||.....

4. ທ່ານໄດ້ຮັບຂ່າວສານ / ຮູ້ ເຖິງກ່ຽວກັບອຳເພາດແມ່ສອດຈາກໃຜ

ອິອວ໌ເອວກ໌ອີ່ ຊາ ອລຸບ໌ຊື່ຕວ໌ລຸບ໌. ວວ໌ລຸບ໌ວິລຸວລ໌||

ພໍ່-ແມ່ ອ໌໌໌ / ອ໌໌໌

ພື່ອນ ວູດວ໌ລຸບ໌:

ພາສີ ເອວຊື່:

ນາຍໜ້າ ປູ່໌໌:

ອື່ນໆ ຮະນຸ ອ໌໌໌: ອລຸບ໌:.....

5. ສາເຫດທີ່ອພພເຂົ້າມາໃນປະເທດໄທ ວາວ໌໌໌ ອິວິດ໌: ຊິດ໌ວ໌ລາວລຸບ໌ ອວ໌ລາວລຸບ໌ວລ໌||

ຕາມຄົນອື່ນໆ ມາ ວູດວ໌ລຸບ໌: ເອ໌໌ລາວ໌||

ຫນີກັຍຈາກການສູ້ຮົບ ອ໌໌໌໌໌. ອິ່ ລາວ໌||

ຕ້ອງການຊີວິດທີ່ດີກວ່າ ກຸ໌໌໌໌໌ ອິ່: ອວ໌໌໌. ລາວ໌||

ມາທາງການທຳ ອລຸບ໌ລາວລຸບ໌||

ຕາມພາສີທີ່ນ້ອງ ອລຸບ໌ລາວລຸບ໌||

ອື່ນໆ ຮະນຸ ອ໌໌໌: ອລຸບ໌:.....

6. ອາຍຸຂະໜາດອພພເຂົ້າມາເມືອງໄທ

ອ໌໌໌ ວິດ໌: ຊິດ໌ວ໌ລາວລຸບ໌ ວວ໌ ອວ໌໌໌໌໌໌໌໌໌໌໌||

ບໍ່ເກີນ 20 ປີ ອວ໌໌໌ ໓໐ ອວ໌໌໌

21-30 ປີ ໓໐ - ໔໐ ຊຸດ໌

31-40 ປີ ໔໐ - ໕໐ ຊຸດ໌

41-50 ປີ ໕໐ - ໖໐ ຊຸດ໌

51 ປີຂຶ້ນໄປ ອວ໌໌໌ ໖໐ ຊຸດ໌

7. ท่านเดินทางเข้ามาประเทศไทยโดยทางใด **ထိုင်းနိုင်ငံမှာ ဘယ်လိုဝင်လာခဲ့သလဲ။**
- เดินข้าม / ทางเท้า လမ်းเลวော်လာတယ်။
 - ข้ามโดยเรือ လှေနဲ့လာတယ်။
 - นั่งรถส่วนตัว ကိုယ်ပိုင်ကားနဲ့လာတယ်။
 - นั่งรถบัส ဘတ်(စ်) ကားနဲ့လာတယ်။
 - อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....
8. บุคคลที่ช่วยเหลือในการเดินทางเข้ามาเมืองไทย
ထိုင်းနိုင်ငံဝင်တဲ့အခါ အကူအညီပေးတဲ့သူရှိလား။
- ไม่มีใครช่วยเหลือ / มาคนเดียว မရှိဘူး။တစ်ယောက်ထဲ လာတယ်။
 - นายจ้าง သဠ္ဍး
 - ญาติ / คนรู้จักที่เดินทางมาก่อน ဧည့်သည် သူငယ်ချင်း
 - ผู้ที่อพยพมาด้วยกัน(ไม่ใช่ญาติ) ပါဝင်လာရောက်တဲ့သူ
 - ชาวบ้านคนไทย ထိုင်းလူမျိုး
 - อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....
9. ท่านได้รับความช่วยเหลืออะไรบ้างในช่วงที่ท่านย้ายถิ่น
သင် ထိုင်းနိုင်ငံဝင်လာတဲ့အခါ အကူအညီတယ်လိုရသလဲ။
- ไม่ได้รับความช่วยเหลือ အကူအညီမရဘူး။
 - ด้านการเงิน ပိုက်ဆံရတယ်။
 - ด้านที่อยู่อาศัย နေရာထိုင်ခင်းရတယ်။
 - ด้านการทำงาน အလုပ်အကိုင်ရတယ်။
 - อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....
10. ภายหลังการย้ายถิ่นจนถึงปัจจุบัน ท่านได้รับความช่วยเหลือจากญาติหรือเพื่อนในอำเภอ
ແມ່စုထဲတစ်ခုအရ ဧည့်သည် သူငယ်ချင်း အကူအညီပေးမှုရှိလား။
- ไม่ได้รับความช่วยเหลือ အကူအညီမရဘူး။
 - ด้านการเงิน ပိုက်ဆံရတယ်။
 - ด้านที่อยู่อาศัย နေရာထိုင်ခင်းရတယ်။
 - ด้านการทำงาน အလုပ်အကိုင်ရတယ်။
 - อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....
11. ปัจจุบันท่านยังคงมีญาติในบ้านเกิดอยู่หรือไม่ **အခု ဧည့်သည် မြန်မာပြည်မှာ ရှိလား။**
- မှီ ရှိတယ်။
 - မရှိ မရှိဘူး။

12. ในรอบปีที่ผ่านมา ท่านได้ติดต่อกลับบ้านเกิดบ้างหรือไม่

ທ່ານສູ້ທ່ານ ອີ້ມຸ້. ອອກກໍ່ອວງວໍ້ຖິ້ລວະ ແ

ຕິດຕໍ່ (ຣະນຸວິຖີການຕິດຕໍ່ແລະຈຳນວນຄຣັ້ງ)

ຖິ້ທວໍ້ ແ ວວໍ້ສູ້ອີ້ອອກກໍ່ວວງວໍ້ລ່ ແ.....

ໄດ້ຕິດຕໍ່ ເພຣະ ມຖິ້ວະ ແ.....

ส่วนที่3 การปรับตัวของแรงงานพม่า

1. ในระยะแรกที่ท่านย้ายเข้าสู่อำเภอแม่สอด ท่านพูดภาษาไทยได้หรือไม่
 ပထမ မယ်ဆောက်မြို့ဝင်လာတဲ့အခါ ထိုင်းဘာသာပြောတတ်လား။
 - พูดไม่ได้ មတတ်ဘူး။
 - พูดได้เล็กน้อย နည်းနည်းပါးပါးပြောရတယ်။
 - พูดได้ปานกลาง ပြောရတယ်။
 - พูดได้คล่อง သွတ်သွတ်လတ်လတ်ပြောရတယ်။
2. ปัจจุบันท่านสามารถพูดภาษาไทยได้ในระดับใด အခု ထိုင်းဘာသာပြောတတ်လား။
 - พูดไม่ได้ មတတ်ဘူး။
 - พูดได้เล็กน้อย နည်းနည်းပါးပါးပြောရတယ်။
 - พูดได้ปานกลาง ပြောရတယ်။
 - พูดได้คล่อง သွတ်သွတ်လတ်လတ်ပြောရတယ်။
3. ปัจจุบันท่านสามารถอ่านหนังสือภาษาไทยได้ในระดับใด အခု ထိုင်းဘာသာဖတ်တတ်လား။
 - อ่านไม่ได้ မတတ်ဘူး။
 - อ่านได้เล็กน้อย နည်းနည်းပါးပါးဖတ်ရတယ်။
 - อ่านได้ปานกลาง ဖတ်ရတယ်။
 - อ่านได้คล่อง သွတ်သွတ်လတ်လတ်ဖတ်ရတယ်။
4. ปัจจุบันในที่ทำงานท่านพูดภาษาไทยบ่อยแค่ไหน
 အခု အလုပ်မှာ ထိုင်းစကားခဏခဏ ပြောလား။
 - ไม่ได้พูด မပြောဘူး။
 - พูดเล็กน้อย နည်းနည်းပါးပါးပြောတယ်။
 - พูดปานกลาง တခါတလေ ပြောတယ်။
 - พูดตลอดเวลา အမြဲတမ်းပြောတယ်။
5. ปัจจุบันในที่พักอาศัยท่านพูดภาษาไทยบ่อยแค่ไหน
 အခု နေတဲ့အိမ် ပတ်ဝန်းကျင်မှာ ထိုင်းစကားခဏခဏ ပြောလား။
 - ไม่ได้พูด မပြောဘူး။
 - พูดเล็กน้อย နည်းနည်းပါးပါးပြောတယ်။
 - พูดปานกลาง တခါတလေ ပြောတယ်။
 - พูดตลอดเวลา အမြဲတမ်းပြောတယ်။

6. ท่านมีเพื่อนคนไทยบ้างหรือไม่ သင် ထိုင်းသူငယ်ချင်းရှိလား။

မှီ ရှိတယ်

မရှိ မရှိဘူး။

7. ถ้าเปรียบเทียบเพื่อนคนไทยกับเพื่อนในถิ่นเดิม (เพื่อนชาวพม่าในอำเภอแม่สอด) ท่านสนิทสนมกับใครมากกว่ากัน ထိုင်းသူငယ်ချင်းနဲ့ ဗမာသူငယ်ချင်းနဲ့ ဘယ်သူ့ကို ပို ရင်းနှီး သလဲ။

เพื่อนในถิ่นเดิม ဗမာသူငယ်ချင်း

เท่าๆ กัน ထိုင်းသူငယ်ချင်း

เพื่อนคนไทย ရင်းနှီးတာအတူတူပဲ။

ไม่ทราบ / ไม่ตอบ မသိဘူး။

ส่วนที่ 4 ที่พักอาศัย / ชุมชนของแรงงานพม่า

1. ท่านอาศัยอยู่ในอำเภอแม่สอดเป็นระยะเวลาเท่าใด (ระบุ)
 3 เดือน 6 เดือน 9 เดือน 1 ปี 2 ปี 3 ปี 4 ปี 5 ปี 6 ปี 7 ปี 8 ปี 9 ปี 10 ปี
2. ที่พักอาศัย ครอบคลุมถึง: ครัวเรือนใด?
 - นายจ้าง / ผู้จัดการ / นายหน้าจัดที่พักให้ในที่ทำงาน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - พักนอกที่ทำงานในชุมชนผู้ย้ายถิ่น อปปรี่ ๖ เดือน
 - พักนอกที่ทำงานปะปนกับชุมชนคนไทย อปปรี่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อื่นๆ ระบุ อปปรี่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
3. ลักษณะที่พักอาศัยของท่าน ครัวเรือนใด?
 - บ้านเดี่ยว ๖ เดือน
 - ห้องแถว / เรือนแถว ๖ เดือน
 - บ้านนายจ้าง / ในที่ทำงาน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อื่นๆ ระบุ อปปรี่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
4. ท่านพักอาศัยอยู่กับใคร จำนวนคนเท่าไร (รวมตนเอง) ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่คนเดียว ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่ร่วมกับเพื่อน จำนวน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่กับครอบครัวของตนเท่านั้น จำนวน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่ร่วมกับครอบครัวอื่น จำนวน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อื่นๆ ระบุ อปปรี่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
5. ลักษณะชุมชนของที่พักอาศัย ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่ปะปนกับชุมชนท้องถิ่นไทย ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อยู่ในชุมชนผู้ย้ายถิ่นด้วยกัน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - แยกออกมาโดดเดี่ยวไม่ปะปนกับใคร ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - พักอยู่ในที่ทำงาน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - อื่นๆ ระบุ อปปรี่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
6. ปัจจุบันท่านมีกรรมสิทธิ์ในบ้านหรือไม่ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - มีกรรมสิทธิ์ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - ไม่มีกรรมสิทธิ์ ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
7. ในชุมชนที่ท่านอาศัยอยู่มีคนชาติอื่น นอกเหนือจากคนไทยรวมอยู่ด้วยหรือไม่
 ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - ไม่มี ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน
 - มี ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน ๖ เดือน

8. ท่านเข้าร่วมกิจกรรมในชุมชนของท่านบ่อยแค่ไหน

သင် ရုပ်ကွက်ရေးရာလုပ်ရှာမှုကို ခဏခဏ ပါဝင်ပူးသလား။

ပိုအများစု ခဏခဏ

နည်းနည်း ခဏခဏ

မကြာခင်ဘူး။ မပူးဘူး။ ဘာဖြစ်လို့လဲ.....(တစ်ခုခုကို ဖော်ပြပါ)

9. ဘာတွေက ပါဝင်ပါသလဲ။

မြန်မာ့လူမှုရေး၊ ပေါင်းသင်းဆောင်ရွက်တဲ့အလုပ်များမှာ ဘာများပါသလဲ။

သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး

သင်တန်းပို့ချပေးခြင်း

သင်တန်းပို့ချခြင်း

အခြားအချက်များ.....

10. မိမိတို့အဖွဲ့အစည်းသည် အခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆက်သွယ်မှုများကို

သင်အရေးကိစ္စရှိရင် ကင်းဝေးနေတဲ့သူငယ်ချင်းကို ဘယ်လိုဆက်သလဲ။

ဝယ်ယူခြင်း

ဝယ်ယူခြင်း

ဆက်သွယ်ခြင်း

အခြားအချက်များ.....



ส่วนที่ 5 ลักษณะงานที่ทำ

1. เมื่อเข้ามาประเทศไทย ท่านทำงานอะไรเป็นงานแรก

ပထမ ထိုင်နိုင်ငံလတ်အခါ ဘာအလုပ်လုပ်သလဲ။

- ประมง တံငါလုပ်ငန်း
- ต่อเนื่องประมง တံငါဆက်
- เลี้ยงสัตว์ မွေးမြူရေးလုပ်ငန်း
- กรรมกรในโรงงาน စက်ရုံးအလုပ်သမား
- คนงานในแปลงเพาะปลูกหรือปลูกพืช ဝိုက်ပျိုးရေးလုပ်ငန်း
- ผู้รับใช้ในบ้านและบริการ အိမ်ဖေ
- อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....

2. ปัจจุบันท่านประกอบอาชีพใด အခုဘာအလုပ်လုပ်သလဲ။

- กรรมกรในโรงงาน စက်ရုံးအလုပ်သမား
- คนงานในแปลงเพาะปลูกหรือปลูกพืช မွေးမြူရေးလုပ်ငန်း
- ผู้รับใช้ในบ้านและบริการ အိမ်ဖေ
- อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....

3. ใครแนะนำหรือชักชวนให้มาทำงานที่นี่ ဒါမှာ အလုပ်လုပ်တာ ဘယ်သူခေါ်လာသလဲ။

- มาเอง ကိုယ်တိုင်း
- เพื่อน သူငယ်ချင်း
- คนในครอบครัว / ဇနီး မိခင်
- นายจ้าง သဌေး
- นายหน้าคนไทย ထိုင်ပွဲစား
- นายหน้าชาติเดียวกัน မြန်မာပွဲစား
- อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....

4. ท่านทำงานกับนายจ้างคนปัจจุบันมานานเท่าใด ဒါမှာ အလုပ်လုပ်တာ ကြာပြီလား။

- น้อยกว่า 6 เดือน ၆ လအောက်
- 6 เดือน - 1 ปี ၆ လ - ၁ နှစ်
- มากกว่า 1 ปี ၁ နှစ်ကျော်

5. งานที่ท่านทำอยู่ได้รับค่าจ้าง หรือค่าตอบแทนอย่างไร

ဒါမှာ အလုပ်တာ ဘယ်လောက်ရသလဲ။

- รายวัน วันละ ရေ့စား.....บาท ပါတ်
- รายสัปดาห์ สัปดาห์ละ တစ်ပတ်.....บาท ပါတ်
- รายเดือน เดือนละ လစား.....บาท ပါတ်
- อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....บาท ပါတ်

6. ท่านทำงานสัปดาห์ละ တစ်ပတ်တွင် ဘယ်နှစ်ရက် အလုပ်လုပ်သလဲ။.....วัน
 วันละ တစ်ရက် ဘယ်နှစ်နာရီအလုပ်လုပ်သလဲ။.....ชั่วโมง
7. ท่านมีวันหยุดหรือไม่ ရုံးပိတ်ရက် ရှိလား။
 မရှိ မရှိဘူး။
 ရှိ ရှိတယ်။ တစ်ပတ်.....วัน / สัปดาห์ ရက်
8. ในช่วงวันหยุดท่านใช้เวลาว่างส่วนใหญ่ทำอะไร
 အားတုံအခါ ဘာအလုပ်လုပ်သလဲ။.....
9. ถ้าท่านมีปัญหาเรื่องเกี่ยวกับงาน ท่านได้รับความช่วยเหลือจากใคร
 အလုပ်နေရာမှာ ပြဿနာ ရှိရင် ဘယ်သူ ကူညီပေးသလဲ။
 นายจ้าง သင့်
 เพื่อนคนไทย ထိုင်းသူငယ်ချင်း
 เพื่อนผู้ย้ายถิ่นด้วยกัน ဗမာသူငယ်ချင်း
 เจ้าหน้าที่ในโรงงาน ဝန်ထမ်းစက်ရုံး
 อื่นๆ ระบุ အခြားအချက်များ.....
10. เมื่อท่านเจ็บป่วยหรือได้รับอุบัติเหตุ ท่านได้รับการผ่อนผันให้หยุดงานหรือไม่
 သင့်နေမကောင်းတုံအခါ အလုပ်မလုပ်ရလား။
 မได้รับการผ่อนผัน မရဘူး။
 ได้รับการผ่อนผัน ရတယ်။ နားတာ.....วัน ရက်ရတယ်။
-

ສ່ວນທີ 7 ບັນຫາທີ່ທ່ານພົບພະຍາຍາມຢູ່ໃນແມ່ສອດ

1. ບັນຫາທີ່ທ່ານພົບໃນປັດຈຸບັນ (ເລືອກໄດ້ມາກວ່າ 1 ຫໍ່) ອອກ ໂປວາຮາ ຊີວລາວະ ແມ່

- ໃ່ມີບັນຫາ ມຸຊີວະ ແມ່
- ບັນຫາຄວາມຍາກຈນ ສອດະຣຸ່ອດີດີ:
- ທີ່ພັກອາດີຍໄມ່ສະຕວກສບາຍ ຣະຸອດີດີອດີ:ອອດີອະໂປວາວະ ແມ່
- ກລັງດູກຕຳຣາວຈ / ຕມ.ຈັບ ແລະສ່ງກລັບ ບລີບໍ່ອະມະຮາ ເກວາກັກຕວຍໄມ່
- ຄວາມຍາກຈນ+ທີ່ພັກອາດີຍໄມ່ສະຕວກສບາຍ ສອດະຣຸ່ອດີດີ:ຣຸ່.ຣະຸອດີດີອດີ:ອອດີອະໂປວາວະ ແມ່
- ຄວາມຍາກຈນ+ກລັງດູກຕຳຣາວຈ / ຕມ.ຈັບ ສອດະຣຸ່ອດີດີ:ຣຸ່.ບລີບໍ່ອະມະຮາ ເກວາກັກຕວຍໄມ່
- ອື່ນໆ ຣະນຸ ອະໂວະ:ອອຸກັກຸຣາ:.....

2. ຖ້າທ່ານມີບັນຫາເຣື່ອງທັງໄປ ເຊັ່ນ ບັນຫາດ້ານການເຈັບ ບັນຫາທີ່ພັກອາດີຍ ທ່ານຈະຕິດຕໍ່ອາວະກາດ
ຊ່ວຍເລືອກຈາກໃກເປັນຄົນແກ່ ວັດ ໂປວາຮາຊີຣຸດ ວັດວຸອາກຸອະປີເປະວະວະ ແມ່

- ຄົນທີ່ມາຈາກບ້ານເຕີຍວກັນ / ຄົນເຂື່ອາດີເຕີຍວກັນ ບອາລຸຸຣາ:
- ຄົນໄທຍ ອດີດີ:ລຸຸຣາ:
- ນາຍຈັ່ງ ວະຣະ:
- ອື່ນໆ ຣະນຸ ອະໂວະ:ອອຸກັກຸຣາ:.....

ส่วนที่ 8 ทศนคติและความคาดหวังของแรงงานพม่า

1. ความคิดเห็นของท่านต่อการปฏิบัติโดยคนไทยในชุมชนกลุ่มต่างๆ

ထိုင်းလူမျိုးရဲ့လုပ်ကိုင်ချက်ကို သင်အမြင်ဘယ်လိုရှိလဲ။

คนไทยกลุ่มต่างๆ ထိုင်းလူမျိုးအဖွဲ့	ดี ကောင်းတယ်။	ปานกลาง အေးအေး ဆေးဆေး	ไม่ดี မကောင်းဘူး။	ไม่เคยพบกัน မတွေ့ဖူးဘူး။
นายจ้าง / ผู้จัดการ / ใต้ถัก သမား				
ผู้นำชุมชน / หมู่บ้าน ရွာသူကြီး				
คนในชุมชน / หมู่บ้าน လူรอบ์ကွက်				
ทหาร / ตำรวจ ပလိပ် စစ်သား				
เจ้าหน้าที่รัฐอื่นๆ အစိုးရဝန်ထမ်း				
เจ้าหน้าที่สาธารณสุข ကျန်းမာရေးဌာန				
องค์กรเอกชน (NGOs) အဖွဲ့				
คนไทยทั่วไปนอกหมู่บ้าน ထိုင်းလူမျိုး				



5. ความคาดหวังให้รัฐบาลไทยปฏิบัติต่อท่าน ດິ້ວະອຸ້ງ ວັດກີ ວາວລິ ດຼືລຸບຸ້ວລາ||

- ให้กลับบ้านเกิดได้โดยอิสระ ອິ້ວກີ ອອວໂປວເອວ ດຼືວຽວະມວ||
- ให้สัญชาติไทย ດິ້ວະລຸມິ້ວ ດຼືວໂອວວ||
- อนุญาตให้ทำงานและอาศัยอยู่ในประเทศไทยอย่างถูกต้องตามกฎหมาย ດິ້ວະຊິວັດຊາ ດິ້ວະບວເອວລິກ ອລຸບລິ.ຣວວ||
- อนุญาตให้สามารถนำครอบครัว/ผู้ติดตามเข้ามาในประเทศไทยได้ ດິ້ວະຊິວັດລາວລຸບລຸບວາ ເອວມິ້ວະບີລາວລິ.ຣວວ||
- อนุญาตให้ลูกหลานได้เรียนหนังสือในประเทศไทย ດິ້ວະຊິວັດຊາ ວາວ ວິວ ເວວວັດລິ.ຣວວ
- อื่นๆ ຣະນຸ ອໂວະອລຸກ໌ມຸວະ:.....

ขอขอบคุณท่านที่กรุณาตอบข้อสอบถาม คำตอบของท่านจะเป็นความลับ และเพื่อเป็นประโยชน์
ในการนำเสนอต่อรัฐบาลไทยต่อไป

แบบสัมภาษณ์สำหรับเจ้าหน้าที่

(แรงงานจังหวัด ปลัดฝ่ายปกครอง เจ้าหน้าที่จัดหางาน เจ้าหน้าที่สาธารณสุข ผู้ใหญ่บ้าน กำนัน ผู้นำชุมชน)

วันเดือนปีที่สัมภาษณ์.....

สถานที่สัมภาษณ์.....

ผู้สัมภาษณ์.....

1. ท่านคิดว่าสาเหตุสำคัญของการทำให้มีการว่าจ้างแรงงานต่างด้าว เกิดจากอะไร.....

2. ปัจจุบันมีการจ้างแรงงานผู้หลบหนีเข้าเมืองสัญชาติพม่าอยู่ทั่วไป ท่านเห็นว่าจังหวัดของท่านมีความจำเป็นต้องจ้างแรงงานพม่าเหล่านั้น หรือไม่ เพราะอะไร.....

3. ในทรรศนะของท่านมีความเห็นว่าแรงงานต่างด้าวส่งผลกระทบต่อจังหวัดในด้านต่างๆ ดังนี้

ด้านเศรษฐกิจ

เกิดการชะลอของโครงสร้างค่าจ้างขั้นต่ำ ทำให้การปรับค่าจ้างเพิ่มไปได้ยาก

คุณภาพของงบที่ได้ต่ำกว่ามาตรฐาน

ประเทศประสบปัญหาภัยคุกคามทางการค้า

ขาดการนำเทคโนโลยีใหม่มาใช้ในกระบวนการผลิตสินค้า หรือบริการ

เกิดการแย่งงานคนไทย ทำให้คนไทยว่างงานในอัตราที่สูง

สิ้นเปลืองงบประมาณในการเลี้ยงดู ดูแลแรงงานต่างด้าวที่จับกุมได้, ส่งตัวกลับ, การควบคุมดูแล เป็นต้น

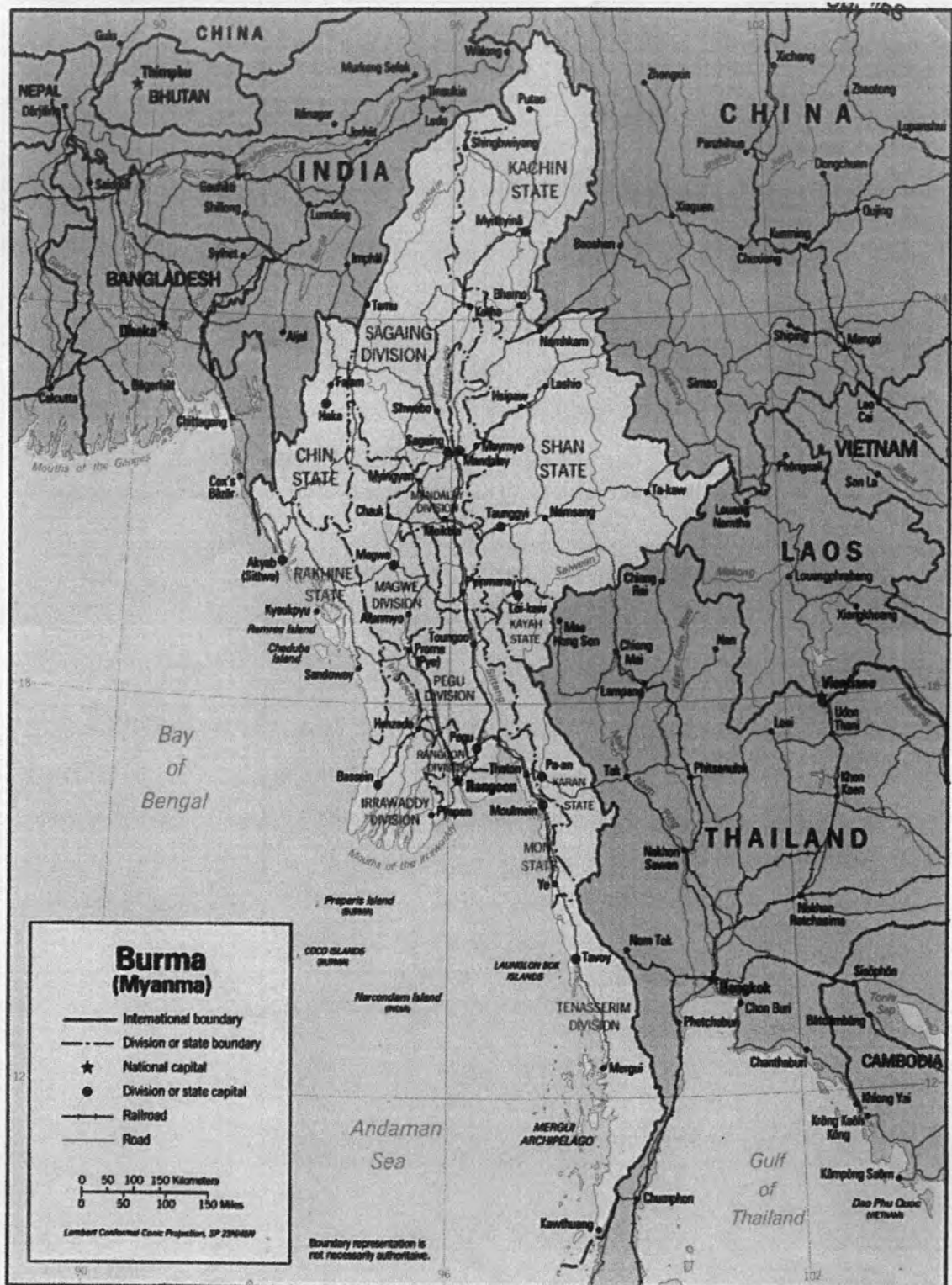
ภาพลักษณ์ทางเศรษฐกิจไม่ดีในสายตาของประเทศผู้ค้า หรือประเทศอื่นๆ

อื่นๆ ระบุโดยละเอียด.....

ด้านสังคม

- คุณภาพชีวิตของครอบครัวแรงงานต่างด้าวต่ำ
- การไม่รู้หนังสือของแรงงานต่างด้าว
- การขาดการยอมรับหรือขาดสภาพทางสังคมของผู้เป็นแรงงานต่างด้าวและครอบครัว
- การแพร่ระบาดของโรคภัยไข้เจ็บที่แรงงานต่างด้าวเป็นพาหะนำโรค
- การเปลี่ยนแปลงงบประมาณภาครัฐในการเยียวยารักษาผู้เป็นโรค การให้การศึกษา เป็นต้น
- ประชาชนขาดความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน
- การขาดความทัดเทียมในสิทธิมนุษยชนในมุมมองต่างชาติ
- อื่นๆ ระบุโดยละเอียด.....
4. การที่ทางราชการผ่อนผันให้มีการจ้างแรงงานผู้หลบหนีเข้าเมืองสัญชาติพม่าทำงานได้นั้น ท่านเห็นด้วยหรือไม่ เพราะอะไร.....
5. มาตรการในการกำหนดคนต่างด้าวให้เป็นไปตามโควตาที่กำหนดไว้ มีอุปสรรค ข้อขัดข้อง และข้อเสนอแนะอย่างไร.....
6. การผลักดันคนงานที่ไม่ถูกต้องให้ออกนอกประเทศควรมีมาตรการอย่างไร เพื่อมิให้คนเหล่านั้นกลับเข้ามาในประเทศไทยอีก.....
7. แนวทางแก้ไข และข้อเสนอแนะอื่นๆ เพื่อให้การจ้างแรงงานพม่าดำเนินการได้โดยถูกต้องเหมาะสม และสามารถควบคุมการจ้างแรงงานดังกล่าวได้อย่างมีประสิทธิภาพ.....
8. การอนุญาตให้แรงงานต่างด้าวทำงานได้ ท่านคิดว่าจะส่งผลกระทบต่ออย่างไร หรือไม่.....
9. ท่านคิดว่ารัฐบาลควรจะมีนโยบายในการจัดการเกี่ยวกับแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมายในอนาคตอย่างไรบ้าง.....
10. การแก้ไขปัญหาแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมายในอนาคต ท่านคิดว่าควรดำเนินการอย่างไร.....
11. หน่วยงานของท่านได้จัดระบบข้อมูลคนต่างด้าวเข้ามาหรืออยู่ในราชอาณาจักรโดยไม่ได้รับอนุญาต รวมทั้งการส่งคนต่างด้าวกลับออกไปนอกราชอาณาจักรหรือไม่ อย่างไร.....
12. ท่านคิดว่าการให้ความร่วมมือของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการปฏิบัติงาน และจากสถานประกอบการนายจ้าง เป็นอย่างไรบ้าง.....
13. การดำเนินการตามนโยบายแก้ไขปัญหาแรงงานต่างด้าวผิดกฎหมายในจังหวัดท่าน มีปัญหาอุปสรรคประการใด หรือไม่ ท่านเห็นว่าควรมีแนวทางแก้ไขอย่างไร.....

ภาคผนวก ข



Date 801745 (801312) 6-91

แผนที่ประเทศสหภาพพม่า

ประเทศสหภาพพม่า

ข้อมูลทั่วไป

เมืองหลวง กรุงย่างกุ้ง (Yangon)

พื้นที่ 657,740 ตารางกิโลเมตร (ประมาณ 1.3 เท่าของไทย)
 ทิศเหนือ และตะวันออกเฉียงเหนือ ติดกับจีน (2,185 กิโลเมตร)
 ทิศตะวันออกเฉียงใต้ ติดกับลาว (235 กิโลเมตร) และไทย (2,401 กิโลเมตร)
 ทิศตะวันตก ติดกับอินเดีย (1,463 กิโลเมตร) และบังกลาเทศ (193 กิโลเมตร)
 ทิศใต้ ติดกับทะเลอันดามัน และอ่าวเบงกอล

ประชากร 50.2 ล้านคน (2547) มีเผ่าพันธุ์ 135 เผ่าพันธุ์ ประกอบด้วย เชื้อชาติหลักๆ 8 กลุ่ม
 คือ พม่า (ร้อยละ 68) ไทยใหญ่ (ร้อยละ 8) กะเหรี่ยง (ร้อยละ 7) ยะไข่ (ร้อยละ 4) จีน
 (ร้อยละ 3) มอญ (ร้อยละ 2) อินเดีย (ร้อยละ 2)

ศาสนา ศาสนาพุทธ (ร้อยละ 90) ศาสนาคริสต์ (ร้อยละ 5) ศาสนาอิสลาม (ร้อยละ 3.8)
 ศาสนาฮินดู (ร้อยละ 0.05)

ภาษาราชการ ภาษาพม่า

รูปแบบการปกครอง เผด็จการทางทหาร ปกครองโดยรัฐบาลทหารภายใต้สภาสันติภาพ และ
 การพัฒนาแห่งรัฐ (State Peace and Development Council - SPDC)
 โดยมีประธาน SPDC เป็นประมุขประเทศ และมีนายกรัฐมนตรีเป็นหัวหน้า
 รัฐบาล

เขตการปกครอง - แบ่งการปกครองเป็น 7 รัฐ (state) สำหรับเขตที่ประชากรส่วนใหญ่เป็น
 ชนกลุ่มน้อย
 - และ 7 ภาค (division) สำหรับเขตที่ประชากรส่วนใหญ่เป็นเชื้อสายพม่า

เงินตรา จั๊ต (Kyat) อัตราแลกเปลี่ยนประมาณ 25 จั๊ตต่อ 1 บาท หรือประมาณ 1,300 จั๊ตต่อ
 1 ดอลลาร์สหรัฐ (มิถุนายน 2549)

การค้าระหว่างประเทศ การค้าระหว่างประเทศในช่วงปี 2548 มูลค่ารวม 4.5 พันดอลลาร์สหรัฐ
(นำเข้าประมาณ 2 พันล้านดอลลาร์สหรัฐ และส่งออกประมาณ 2.5
พันล้านดอลลาร์สหรัฐ)

สินค้าส่งออก ก๊าซธรรมชาติ สิ่งทอ ไม้ซุง สินค้าประมง ข้าว ยาง อัญมณี และแร่ธาตุ

สินค้านำเข้า เครื่องจักรกล ยาสั่งเคราะห์ น้ำมันดิบ ผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียม และเหล็ก

ตลาดส่งออก ไทย (ร้อยละ 30.2) สหรัฐฯ (ร้อยละ 9.7) อินเดีย (ร้อยละ 9)

นโยบายต่างประเทศ

โดยรวม นโยบายต่างประเทศของพม่าเป็นไปตามแนวทางที่ได้ประกาศไว้ตั้งแต่ได้รับเอกราช เมื่อปี 2491 และปฏิบัติสืบต่อกันมา โดยมีหลักการสำคัญ ดังนี้

1. รักษาหลัก 5 ประการ ของการอยู่ร่วมกันอย่างสันติ 1) การเคารพเอกราช และอธิปไตย 2) การไม่รุกราน 3) การไม่แทรกแซงกิจการภายใน 4) การรักษาสถิตประโยชน์ร่วมกัน และเท่าเทียมกัน 5) การอยู่ร่วมกันอย่างสันติ

2. รักษาความสัมพันธ์ที่เป็นมิตรกับทุกประเทศโดยเฉพาะกับประเทศเพื่อนบ้าน

3. สนับสนุนสหประชาชาติ และองค์การของสหประชาชาติ

4. ดำเนินความสัมพันธ์ และความร่วมมือทวิภาคี และพหุภาคีในกรอบของนโยบายต่างประเทศที่เป็นอิสระ

5. ประสานงาน และร่วมมือกับกลุ่มประเทศในภูมิภาคในด้านเศรษฐกิจ และสังคม

6. ดำเนินการอย่างแข็งขันเพื่อสันติภาพของโลก และความมั่นคง ต่อต้านลัทธิจักรวรรดินิยม อาณานิคม และอาณานิคมในรูปแบบใหม่ โดยเฉพาะการแทรกแซงกิจการภายใน และการมีอำนาจเหนือรัฐอื่น และเพื่อความเสมอภาคทางด้านเศรษฐกิจ

7. ยอมรับความช่วยเหลือจากภายนอกเพื่อการพัฒนาประเทศโดยไม่มีเงื่อนไขผูกมัด

ในปัจจุบัน พม่าให้ความสำคัญอย่างยิ่งต่อหลักการไม่แทรกแซงกิจการภายใน รัฐบาลพม่ายืนยันที่จะดำเนินการทางการเมืองตามแนวทางของตน ไม่ให้ฝ่ายใดเข้ามาก้าวร้าวกิจการภายใน ขณะเดียวกันก็พยายามรักษาความสัมพันธ์ที่ดีกับประเทศที่จะเอื้อประโยชน์ต่อพม่า โดยเฉพาะประเทศในภูมิภาคเพื่อเป็นพันธมิตรในการรับมือกับแรงกดดันจากประเทศตะวันตก

ความสัมพันธ์ และความร่วมมือกับประเทศไทย

ด้านการทูต

ไทยได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตกับพม่าเมื่อวันที่ 24 สิงหาคม 2491 และมีการเปิดสถานเอกอัครราชทูตของทั้งสองฝ่าย เมื่อวันที่ 14 ธันวาคม 2492 ไทยและพม่ามีความสัมพันธ์ใกล้ชิด ทั้งในระดับรัฐบาล และประชาชน โดยมีความสัมพันธ์กว้างขวางในด้านการเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม และมีการแลกเปลี่ยนการเยือนในทุกระดับอย่างสม่ำเสมอ

ด้านการเมือง และความมั่นคง

ไทยและพม่ามีกลไกความร่วมมือทวิภาค ได้แก่

1. คณะกรรมาธิการร่วมไทย - พม่า (Thailand - Myanmar Joint Commission on Bilateral Cooperation - JC) ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศทั้งสองประเทศเป็นประธานร่วม เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์ในภาพรวม ได้จัดการประชุม
2. คณะกรรมการเขตแดนร่วม (Joint Boundary Committee - JBC) ซึ่งรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศทั้งสองประเทศเป็นประธานร่วม เพื่อแก้ไขปัญหาเขตแดนร่วมกัน
3. คณะกรรมการชายแดนส่วนภูมิภาค (Regional Border Committee - RBC) ซึ่งแม่ทัพภาคที่สามของไทย และแม่ทัพภาคตะวันออกเฉียงใต้ของพม่าเป็นประธานร่วม เพื่อส่งเสริมความร่วมมือ และแก้ไขปัญหาความสงบเรียบร้อยบริเวณชายแดน

ด้านเศรษฐกิจ

1. ความร่วมมือด้านการค้า

ไทยและพม่ามีกลไกความร่วมมือในกรอบคณะกรรมาธิการร่วมทางการค้าไทย - พม่า (Joint Trade Commission - JTC) ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ของทั้งสองประเทศเป็นประธานร่วม เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์ และความร่วมมือทางการค้าระหว่างกัน

ไทยเป็นประเทศคู่ค้าอันดับ 1 ของพม่า โดยในปี 2548 มีมูลค่าการค้ารวม จำนวน 100,316 ล้านบาท (เพิ่มขึ้นจากปี 2547 ร้อยละ 27.2) โดยไทยนำเข้า 71,915.9 ล้านบาท และส่งออกไปพม่า 28,400.6 ล้านบาท ทำให้ไทยเสียเปรียบดุลการค้า 43,515.3 ล้านบาท (ส่วนหนึ่งมาจากค่าใช้จ่ายในการซื้อก๊าซธรรมชาติจากพม่า) สินค้าส่งออกที่สำคัญของไทย ได้แก่ ไขมัน และน้ำมันจากพืช และสัตว์ เคมีภัณฑ์ เหล็ก เหล็กกล้าและผลิตภัณฑ์ และเม็ดพลาสติก สำหรับ

สินค้าที่ไทยนำเข้าจากพม่า ได้แก่ ก๊าซธรรมชาติ ไม้ซุง ไม้แปรรูป สินแร่โลหะอื่นๆ และเศษโลหะ เหล็กและเหล็กกล้า และถ่านหิน

สำหรับการค้าชายแดนไทย - พม่า ในปี 2548 มีมูลค่าการค้ารวม 88,614.3 ล้านบาท (เพิ่มขึ้นจาก 67,668 ล้านบาทในปี 2547 คิดเป็นร้อยละ 30.95) ไทยส่งออก 23,046.53 ล้านบาท และนำเข้า 64,567.79 ล้านบาท โดยไทยเสียเปรียบดุลการค้า 42,521.26 ล้านบาท (เนื่องจากไทย ต้องชำระค่าก๊าซธรรมชาติแก่พม่า)

2. ด้านการลงทุน

ในปัจจุบัน ภาคเอกชนไทยลงทุนในพม่ารวมทั้งสิ้น 56 โครงการ คิดเป็นมูลค่า 1,345.62 ล้านดอลลาร์ หรือประมาณร้อยละ 17.28 ของการลงทุนจากต่างประเทศในพม่าทั้งหมด โดยไทยมีมูลค่าการลงทุนในพม่าสูงเป็นอันดับที่ 3 รองจากอังกฤษ (40 โครงการ 1,569.52 ล้านดอลลาร์สหรัฐ) และสิงคโปร์ (70 โครงการ 1,434.21 ล้านดอลลาร์สหรัฐ) การลงทุนของไทย ในพม่าที่สำคัญ ได้แก่ การลงทุนในสาขาพลังงาน (น้ำมัน และก๊าซธรรมชาติ) ประมง อุตสาหกรรม โรงแรมและการท่องเที่ยว และการแปรรูปสินค้าเกษตรกรรม

ไทยและพม่าได้มีการเจรจาจัดทำความตกลงการส่งเสริม และคุ้มครองการลงทุน ระหว่างกัน เมื่อวันที่ 15 - 16 กันยายน 2548 ที่กรุงเทพฯ โดยสามารถบรรลุข้อตกลงได้ ในทุกข้อบทในร่างความตกลงฯ และหัวหน้าคณะผู้แทนไทย และพม่าได้ร่วมลงนามย่อ ในร่างความตกลงฯ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศจะนำร่างความตกลงฯ เสนอคณะรัฐมนตรี ให้ความเห็นชอบ และลงนามต่อไป

3. ความร่วมมือในการพัฒนาเครือข่ายคมนาคม รัฐบาลไทยให้ความช่วยเหลือแก่พม่า ในโครงการต่างๆ ได้แก่

- โครงการพัฒนาเส้นทางสายแม่สอด/เมียวดี - เชียงตุงระนาวศรี ระยะทาง 17.35 กม. ซึ่งรัฐบาลไทยให้ความช่วยเหลือแบบให้เปล่าจำนวน 122.9 ล้านบาท

- โครงการก่อสร้างสะพานมิตรภาพไทย - พม่าข้ามแม่น้ำสายแห่งที่ 2 ที่จังหวัด เชียงราย (วงเงิน 28 ล้านบาท) รวมทั้งการก่อสร้างด่านชั่วคราว (CIQ) บริเวณสะพานฯ 2 แห่ง (วงเงิน 11 ล้านบาท)

- โครงการพัฒนาเส้นทางสายแม่สอด/เมียวดี - กอกะเร็ก - พะอัน - สะเทิม ภายใต้กรอบความร่วมมือสามฝ่าย ไทย - พม่า - อินเดีย โดยไทยเสนอจะให้ในรูปแบบความช่วยเหลือแบบ ให้เปล่า ร้อยละ 30 และเงินกู้เงินผ่อนปรน ร้อยละ 70 และให้ดำเนินการในลักษณะ joint venture (ประมาณค่าก่อสร้างเบื้องต้น 2,270 ล้านบาท)

4. ความร่วมมือในกรอบ ACMECS

ในกรอบยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจอิระวดี - เจ้าพระยา - แม่น้ำโขง (Ayeyawady - Chao Phraya - Mekong Economic Cooperation Strategy - ACMECS) ไทยและพม่ามีความร่วมมือในสาขาต่างๆ ได้แก่

4.1 การท่องเที่ยว โดยจัดตั้งคณะกรรมการร่วม ด้านการท่องเที่ยว และพัฒนาการท่องเที่ยวระหว่างภาคใต้ของไทย - เมืองทวายในพม่า

4.2 อุตสาหกรรม ซึ่งกำหนดพื้นที่จัดตั้งนิคมอุตสาหกรรมในพม่าที่เมืองเมียวดี เมาะลำไย และพะอัน โดยในขั้นนี้เห็นชอบกันที่จะเริ่มดำเนินการที่เมียวดีก่อน

4.3 พลังงาน มีการลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านพลังงานทดแทน และการลงนามบันทึกความเข้าใจในการสร้างเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำที่สาละวิน ยัจจี และตะนาวศรี

4.4 เกษตรกรรม ซึ่งมีการจัดทำ Contract Farming ที่เมืองเมียวดี นอกจากนี้รัฐบาลไทยได้ให้วงเงินสินเชื่อ (credit line) จำนวน 4,000 ล้านบาท สำหรับพม่า ในการซื้อเครื่องจักร และวัสดุอุปกรณ์ในการพัฒนาประเทศ

นอกจากนี้ ในปี 2547 ไทยได้ให้สิทธิพิเศษด้านภาษีศุลกากรในการนำเข้าสินค้าจากพม่า ซึ่งรวมถึงสินค้าเกษตร ทั้งในรูปของการให้สิทธิพิเศษทางภาษีศุลกากรแก่ประเทศสมาชิกอาเซียนใหม่ (ASEAN Integration System of Preferences - AISP) และยกเว้นอากรขาเข้าสินค้าในลักษณะ One Way Free Trade รวมจำนวน 461 รายการ และเพิ่มเป็น 850 รายการในปี 2548

ด้านวัฒนธรรม สังคม และสาธารณสุข

โดยที่ไทยและพม่ามีพรมแดนติดต่อกัน และประชาชนของทั้งสองประเทศมีความคล้ายคลึงทางด้านวัฒนธรรม และศาสนา ในภาพรวม รัฐบาลไทย และพม่าได้ลงนามในความตกลงทางวัฒนธรรม นอกจากนี้ ยังได้ดำเนินกิจกรรมอื่นๆ ได้แก่ โครงการอัญเชิญผ้าพระกฐินพระราชทานไปทอดถวายแก่วัดในพม่า การเชิญผู้สื่อข่าวพม่าเยือนประเทศไทย การสนับสนุนการสอนภาษาไทยในมหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศของพม่า การจัดโครงการवादเขียนเกี่ยวกับประเทศไทยในหมู่เยาวชนพม่า เป็นต้น ทั้งนี้ รัฐบาลไทย และรัฐบาลพม่ายังสามารถสนับสนุนกิจกรรมด้านความร่วมมือด้านวัฒนธรรม และศาสนาเพิ่มเติมได้อีก เพื่อส่งเสริมความเข้าใจอันดีในระดับประชาชนของทั้งสองประเทศมากขึ้น

ในด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ รัฐบาลไทยได้ให้ความสำคัญต่อพม่า (และกลุ่มประเทศเพื่อนบ้านอื่นๆ) เป็นลำดับแรกในโครงการความร่วมมือทางวิชาการ โดยไทยให้ทุนการศึกษา ทุนฝึกอบรม/ดูงาน การจัดส่งวัสดุอุปกรณ์ และการจัดส่งผู้เชี่ยวชาญ

ไปให้คำปรึกษาแนะนำในด้านต่างๆ ใน 3 สาขาหลัก คือ การเกษตร การศึกษา และสาธารณสุข รวมทั้งสาขาอื่นๆ ที่ทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกัน โดยตั้งแต่ปี 2540 - 2547 ไทยให้ความร่วมมือ และความช่วยเหลือทางวิชาการแก่พม่า เป็นจำนวนเงิน 92.45 ล้านบาท สำหรับปี 2548 ไทยให้ความช่วยเหลือเป็นทุนการศึกษา และทุนฝึกอบรมหลักสูตรนานาชาติในไทย จำนวน 164 ทุน นอกจากนี้ ตั้งแต่ปี 2545 รัฐบาลไทยยังได้เริ่มให้การสนับสนุนโครงการตามพระราชดำรินสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี สำหรับครูประถมศึกษาจากพม่าในการจัดประชุมเชิงปฏิบัติการเรื่องการศึกษา และโภชนาการสำหรับเด็กวัยเรียนในไทย และการส่งคณะเจ้าหน้าที่ไทยไปติดตามผลการประชุมเชิงปฏิบัติการในสหภาพพม่า

ในด้านความร่วมมือในการแก้ไขปัญหาเสพติด เมื่อปี 2544 รัฐบาลไทยได้ให้ความช่วยเหลือแก่พม่าในโครงการพัฒนาหมู่บ้านของชาในรัฐฉาน (เขตของว้า) ดำเนินการโดยมูลนิธิแม่ฟ้าหลวง เพื่อส่งเสริมการพัฒนาทางเลือก (alternative development) โดยนำโครงการพัฒนาตอขงเป็นแบบอย่างเพื่อยกระดับความเป็นอยู่ของประชาชนพม่าให้เลิกการปลูกฝิ่น และมีการให้ความช่วยเหลือในด้านต่างๆ ได้แก่ การปลูกพืชผล การสร้างโรงเรียน โรงพยาบาล การสาธารณสุข ฯลฯ (วงเงิน 50 ล้านบาท) แต่ภายหลังจากปลดพลเอก ชิน อุ่น โครงการดังกล่าวได้รับผลกระทบ และหยุดชะงักไป

นอกจากนี้ เพื่อสนับสนุนนโยบายของรัฐบาลพม่า ในการแก้ปัญหาเสพติด และเพื่อความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมแก่ประชาชนชาวพม่า เมื่อวันที่ 8 มีนาคม 2548 รัฐบาลไทยได้บริจาคข้าวสาร 1,000 ตัน ผ่านองค์การอาหารโลก (World Food Program - WFP) มูลค่า 10.54 ล้านบาท เพื่อช่วยเหลือชนกลุ่มน้อยในรัฐฉานที่ได้รับผลกระทบจากโครงการยุติการปลูกฝิ่น

ความตกลงที่สำคัญกับประเทศไทย

- 5.1 ความตกลงทางการค้าระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า
- 5.2 บันทึกความเข้าใจเพื่อการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมทางการค้าไทย - พม่า
- 5.3 บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า ว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการชายแดนส่วนภูมิภาค
- 5.4 บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่าเกี่ยวกับเขตแดนคงที่ช่องแม่น้ำสาย - แม่น้ำสบรวก
- 5.5 ความตกลงว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมไทย - พม่า
- 5.6 ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่าว่าด้วยการก่อสร้าง กรรมสิทธิ์ การจัดการ และบำรุงรักษาสะพานมิตรภาพข้ามแม่น้ำเมย/ทองยืน
- 5.7 ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า เพื่อการค้าชายแดนระหว่างประเทศทั้งสอง
- 5.8 บันทึกความเข้าใจว่าด้วยการธนาคาร
- 5.9 หนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างไทย กับพม่า ว่าด้วยการข้ามพรมแดนระหว่างประเทศทั้งสอง
- 5.10 บันทึกความเข้าใจเรื่องการรับซื้อไฟฟ้าจากพม่า
- 5.11 ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการท่องเที่ยวระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย กับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า
- 5.12 ความตกลงด้านวัฒนธรรมระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า
- 5.13 บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือในการควบคุมยาเสพติด วัตถุออกฤทธิ์ต่อจิตและประสาท และสารตั้งต้น
- 5.14 ความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย และรัฐบาลแห่งสหภาพพม่า เพื่อการเว้นการเก็บภาษีซ้อน และการป้องกันการเลี่ยงรัษฎากร ในส่วนที่เกี่ยวกับภาษีเก็บจากเงินได้
- 5.15 บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือในการจ้างแรงงาน
- 5.16 ความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านการลงทุนระหว่างสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน (BOI) กับคณะกรรมการการลงทุนของพม่า
- 5.17 หนังสือแลกเปลี่ยนว่าด้วยการอำนวยความสะดวกงานก่อสร้างถนนในสหภาพพม่าสายเมียวดี - เชียงตุง
- 5.18 บันทึกความเข้าใจความร่วมมือไทย - พม่า ว่าด้วยการจัดการทรัพยากรน้ำ

5.19 บันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงพลังงาน และกระทรวงพลังงานไฟฟ้าพม่า ว่าด้วยความร่วมมือในโครงการไฟฟ้าพลังน้ำที่ลุ่มน้ำสาละวิน และกลุ่มน้ำตะนาวศรี

5.20 บันทึกความเข้าใจเรื่องการแลกเปลี่ยนข้อมูลธุรกรรมทางการเงิน เพื่อการป้องกัน และปราบปรามการฟอกเงิน ระหว่างสำนักงานป้องกัน และปราบปรามการฟอกเงิน กับ Central Control Board on Money Laundering พม่า

5.21 บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตรไทย - พม่า

5.22 บันทึกความตกลงว่าด้วยการก่อสร้าง การถือครองสิทธิ์ และการบริหารจัดการ โครงการเขื่อนไฟฟ้าพลังน้ำฮัจยี

ที่มา: กองเอเชียตะวันออกเฉียง 2 กรมเอเชียตะวันออกเฉียง ปรับปรุงล่าสุดเมื่อ 8 มิถุนายน 2549

ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

ว่าที่ร้อยตำรวจโทหญิงสุมาลี แซ่ว่อง เกิดวันที่ 23 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2524 ที่จังหวัดสุพรรณบุรี สำเร็จการศึกษาสังคมสงเคราะห์ศาสตรบัณฑิต(สส.บ.) คณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ในปีการศึกษา 2545 และศึกษาต่อในหลักสูตรปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาพัฒนามนุษย์และสังคม บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปัจจุบันปฏิบัติหน้าที่เป็นเจ้าหน้าที่ตำรวจตรวจคนเข้าเมือง ตำแหน่งรองสารวัตรฝ่ายพิธีการเข้าเมืองด่านตรวจคนเข้าเมืองท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง สำนักงานตำรวจแห่งชาติ

